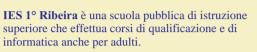


**Tecnopras s.a.s.** si occupa di consulenza tecnica, gestione e sviluppo delle risorse umane. Offre un servizio di supporto alla leadership professionale mediante formazione degli adulti e consulenza individuale.

Via XXIV Maggio 53 02036 Passo Corese (RI) Tel. +39 0765 488160 Fax +39 0765 486603 E-mail: info@tecnopras.it Sito web: www.tecnopras.it Referente: D.ssa Cristina Miliacca



Avenida da Coruña 15970 Sta. Uxìa de Ribeira (A Coruña) Tel. + 34 981 871140 Fax + 34 981 871758 E-mail: isapeleteiro@edu.xunta.es Sito web: www.iesribeira.com

Referente: Dott.ssa Isabel Peleteiro



Swarthmore Centre è un centro per lo sviluppo degli adulti.
Fornisce informazione di elevata qualità sul processo di apprendimento e sulle opportunità sia all'interno del centro stesso che nella comunità locale

2 - 7 Woodhouse Square Leeds, West Yorkshire LS3 1AD Tel. +44 0113 243 2210 E-mail: info@swarthmore.co.uk Sito web: www.swarthmore.co.uk Referente: D.ssa Kathy Degerdon

Northumberland College è un College la cui mission è fornire formazione, educazione e servizi di alta qualità, per incontrare i bisogni delle persone nonché l'industria in Northumberland e altrove.

College Road Ashington NE63 9RG Tel. +44 1670841226 Fax +44 1670841201 E-mail: John.Cockburn@northland.ac.uk

Sito web: www.northland.ac.uk Referente: Dott. John Cockburn





**Ekpaideftiria Kaloskami** è un Ginnasio-Liceo serale per studenti adulti e lavoratori. E' stato fondato nel 1960 con l'obiettivo di offrire un contributo sociale e una seconda opportunità agli studenti che per cause diverse non hanno completato l'istruzione secondaria.

Leof. Dimokratias 108
Keratsini 18755
Tel. +30 210 4005997
Fax +30 210 4312953
E-mail: info@kaloskamis.gr
Sito web: www.kaloskamis.gr
Referente: Dott. Nikos Kaloskamis

### Il progetto "A trip to the roots of Europe: sharing culture and traditions with the help of New Information Technologies"

è finanziato dalla Comunità Europea nell'ambito dell'Azione Grundtvig 2 (Formazione degli adulti - Partnership di Apprendimento) del Programma Ouadro Socrates.

Durata del progetto: Agosto 2004 - Luglio 2006

Focus del progetto è lo sviluppo, in discenti adulti, di competenze nelle nuove tecnologie informatiche e l'applicazione di queste alla promozione di una reciproca conoscenza sulle tradizioni locali di ciascuno dei Paesi partner. La ricerca sulla propria cultura locale e lo scambio di questa con gli altri allievi europei stimola e rafforza la formazione di una coscienza europea, consapevole della propria cultura ed al tempo stesso aperto ad essere cittadino d'Europa.



### Partnership:

Tecnopras s.a.s., Passo Corese (Italia) - coordinatore IES N°1 Ribeira, Ribeira (Spagna) Northumberland College, Ashington (UK) Swarthmore Centre, Leeds (UK) Ekpaideftiria Kaloskami S.A., Atene (Grecia)



## Comunità Europea Istruzione e Cultura SOCRATES - GRUNDTVIG 2













# A TRIP TO THE ROOTS OF EUROPE: SHARING CULTURE AND TRADITIONS WITH THE HELP OF NEW INFORMATION TECHNOLOGIES



#### FOCUS DEL PROGETTO

Il nostro progetto intende avvicinare realtà differenti di persone distanti, realtà che sono parti essenziali di quel legame comune che è l'Europa del XXI secolo.

Nella prima parte del progetto vogliamo far sì che i nostri allievi abbiano un approccio con le leggende, gli aspetti di cultura e tradizione dell'area in cui abitano e che comincino a fare delle ricerche su questi argomenti. Il computer e le teconologie informatiche in generale, per la ricerca e il lavoro sul campo, saranno uno strumento incontestabile nel progetto.



La storia e la cultura di ciascuna comunità di apprendimento rappresentano la colonna portante di ciò che a sua volta è la storia stessa dell'Europa. Nella seconda parte del progetto, i discenti saranno in grado di condividere e

disseminare il prodotto della loro ricerca locale tra gli allievi delle altre organizzazioni partner.

Condividere e disseminare sono due passi importanti verso lo sviluppo del rispetto e della tolleranza tra le persone che vivono in modi differenti (ma non per questo modi uno meno valido dell'altro).

L'ultima fase del progetto è ciò che chiamiamo "costruire insieme i materiali" con lo sforzo di tutti i discenti di tutte le organizzazioni partner, prendendo spunto dalle proprie radici e convergendo verso una realtà unica, che è l'Europa alla quale apparteniamo.



### **OBIETTIVI**

- Esplorare e condividere culture differenti tra Paesi che costituiscono la realtà dell'Europa del XXI secolo, stabilendo contatti tra staff e discenti dei centri stranieri per la formazione continua
- Sviluppare metodologie efficaci per raggiungere tutti e ciascuno dei discenti
- Incoraggiare l'uso delle tecnologie informatiche attraverso una gamma di attività che non sono specificamente legate alle tecnologie
- Utilizzare la tecnologia per registrare e condividere informazioni e conoscenze, ad esempio E-mail, Internet, fotocamere digitali, scanner
- Sviluppare un sito web comune
- Scambio di idee ed esperienze per acquisire una conoscenza dello stato della formazione per gli adulti in Europa
- Acquisire il feeling di appartenenza alla Comunità Europea, attraverso il lavoro di discenti di Paesi diversi
- Ricercare e approfondire numerosi aspetti della propria cultura locale

### **ATTIVITÀ**

- Scambio internazionale nel campo dei metodi per la formazione degli adulti e la formazione lungo tutto l'arco della vita
- Coinvolgere discenti adulti di ciascuna delle organizzazioni partecipanti all'interno della ricerca sulle radici culturali del proprio Paese
- formazione dei formatori che per ciascuna organizzazione Partner saranno implicati nel rapporto diretto con i beneficiari finali, ovvero i discenti adulti coinvolti nelle attività di ricerca e scambio del progetto



- Da parte dei discenti, attività di ricerca su alcuni aspetti individuati della propria cultura locale, produzione di materiali da scambiare con i partecipanti delle altre organizzazioni partner, costruzione di weblog per la condivisione e comunicazione on line
- Valutazione dei risultati della formazione e del progetto nella sua interezza
- Organizzazione e implementazione del sito web del progetto
- Diffusione del progetto presso le istituzioni che si occupano di formazione degli adulti e formazione continua. Pubblicazione dei risultati mediante un manuale che sarà reso disponibile in versione elettronica sul sito web del progetto
- Meeting periodici tra i partner per definire e discutere obiettivi, fasi, risorse, stato dell'arte e risultati del progetto. Nella prima annualità è organizzato un kick-off meeting a Leeds (ottobre 2004), un meeting a Roma (gennaio 2005) e un meeting ad Atene (maggio 2005). Nella seconda annualità è organizzato un meeting a Newcastle, Northumberland (ottobre 2005), un meeting a Roma (gennaio 2006) ed un meeting finale a Ribeira (giugno 2006), con conferenza pubblica ed esposizione dei lavori dei partecipanti

Foto nelle pagine precedenti: Momenti di lavoro nei meeting di progetto

1° pag. in alto, kick off meeting a Leeds, ottobre 2004

1° pag. in basso, Atene, maggio 2005

pag. centrale, foto di gruppo davanti al Colosseo, Roma, gennaio 2005



Foto in questa pagina: sopra a dx, durante il meeting in UK, Northumberland, ottobre 2005

sotto a sx, un curioso connubio di turismo, cultura e pellegrinaggio religioso a Santiago de Compostela, immortalato durante il meeting a Ribeira, giugno 2006